

男憎女恨

生蕭靈

我輩一致也而打倒之……劉文喜乃一憤世嫉俗之……劉文喜乃一憤世嫉俗之……劉文喜乃一憤世嫉俗之……



突然出現的沙島

我們不知道它的真相，就是非洲的海岸，也有許多沙島，我們還不了解情況。船隻經過的時候，從海裏突然長出一片沙灘，把船托住，讓它擱淺或者完全困在沙灘上。這種奇怪的海洋在那兒呢？大家不要着急，聽我慢慢地說吧！



我們的船——「奇普洛號」，接受「英」政府的特別命令，活動在非洲海岸上。自一六〇〇年，我們從非洲海岸的洛倫索，馬斯哥斯港往西海岸的達喀爾。非洲的西海岸和東海岸完全不同，非洲沙漠的流沙，不斷地被河水帶到海洋裏來。『奇普洛號』有特別使命，不願和外國的船隻相遇，所以我們不按照各國船隻往來的航線走，而是一直沿着海岸航行，而多公里的距離，大約離海岸有一百多公里的距離，因為這一帶的海岸，沒有明確的地圖，所以不敢靠近一些。

花旗麵廠

NORTHWEST FOOD PRODUCTS LIMITED
355 Powell St., Vancouver 4, B.C. Phone: 684-9820

五磅十扎 花旗麵 雲吞乾麵 花旗麵 雲吞乾麵 花旗麵 雲吞乾麵 花旗麵 雲吞乾麵 花旗麵 雲吞乾麵

南華麵廠

TOP-VALU FOOD PRODUCTS LTD.
136 Powell St., Vancouver 4, B.C.
PHONE: 683 0733

各種麵 日日生鮮 爽滑可口 新製機器 大小光顧 均極歡迎

廣濟堂中西藥局

Kwong Chai Tong Co.
122 Pender St., E.
Vancouver 4, B.C.
電話 MU 1-8613

◎本店專營 中西著名生 藥材各項 兼接製膏丹 丸散快便 無任歡迎 專醫跌打外科

桃園

HO INN CHOP SUKY
79 Pender St. East
Vancouver 4, B.C.

地方雅潔 招待妥當 大廳小堂 隨時應命 備極光顧 格外歡迎

廣生雜貨行

236 PENDER ST. E. VANCOUVER 4, B.C. PHONE: MU 3-3032

貨物減價兩星期 由五月十五日至五月廿九日 珠江牌蓮藕每罐二毛七 珠江牌苦瓜每罐三毛三 三兩庄靚粉絲每扎壹毛三 福榮涼粉草每包五毛 壹磅沖菜片每包二毛八 余均益玫瑰付乳每罐四毛 半磅庄甄沾北椰子糖每包五毛 紅棉蝦子麵每包四毛 豆豉鯪魚每罐四毛一 廣江豆豉每罐二毛八 廣茂香咸干花生每磅五毛

加國始創最早之銀行



BANK OF MONTREAL
PENDER & COLUMBIA STS. BRANCH
經理 馬國材
由壹八七七年為加國各界人士服務

打片實業公司

Pender Realty & Insurance
156 E. PENDER ST., MU 2-1851
Vancouver, B.C.

▲壹年新紅毛地磚入息樓宇兩伙均有十年批租 租六千四百元全價五萬九千元先交五千元 元餘先交一千元(陳曉威)
▲乃磨街十五年新兩層樓房土庫有遊樂室 乃磨街十五年新兩層樓房土庫有遊樂室 乃磨街十五年新兩層樓房土庫有遊樂室



新屋舊屋生意柏文
▲壹年新紅毛地磚入息樓宇兩伙均有十年批租 租六千四百元全價五萬九千元先交五千元 元餘先交一千元(陳曉威)

自動洗車機

KWIKI CAR WASH
2107 KINGSWAY
電話 433-2624
本公司置備全加第一 最新自動洗車機，僅 須費時兩分鐘，自己動 手洗車收費二毛五，用 自動機洗，收費五毛， 遇至安妥，換然一新。 兼代理名廠電油，光顧 本公司唯一總代理世界 名廠「KIKI」洗車機， 如有意經營此新事業 者，當樂意協助一切。

黃炳超

BING C. WONG
專門商業中西會計 及填報入息稅
Business Accounting & Income Tax Service
地址 四四四號街 444 Main St.
Vancouver 4, B.C.
電話 682-7561
按月上门服务 假期不誤

廣珍鐘錶首飾舖

Kwong Chin He Co., MU 1-5816
39 Pender St. E. Vancouver 4, B.C.

新美鮮味

新邊麵粉
新美鮮味
新美鮮味

周愛權

精製各種時眼鏡 兼修整現之舊眼鏡
J. K. CHOW OPTOMETRIST
514 Main St., Vancouver 4, B.C.
電話 MU 5-5938

新亞旅社

HOTEL SUN AH
100 Pender St. E.
Vancouver 4, B.C.
電話 MU 5-9064
新亞旅社 華區中 出入利便 房舍清潔 床褥清潔 浴室清潔 廚房清潔 服務周到 價格低廉 歡迎光顧 特別歡迎 司理 周國林 啟

中西書籍

Chinese Publicity Bureau Ltd.
中華出版社譯件部
109 E. Hastings St. Vancouver 8

中華民國五十五年 大漢公報董事局職員表
董事長 王華進 書記 陳文彬
董事 鄭忠梅 陳福如 林樹森 周玉生 簡捷平 簡捷平 伍澤謙 林兆光 吳一平

雲埠達權支社職員表
正主席 伍澤謙 副主席 陳文彬
正副主席 吳一平 簡捷平
正副主席 李樹德 李樹德
正副主席 林樹森 林樹森
正副主席 周玉生 周玉生
正副主席 簡捷平 簡捷平
正副主席 伍澤謙 伍澤謙
正副主席 林兆光 林兆光
正副主席 吳一平 吳一平

民國五十五年 汝利慎民治黨職員表
正主席 朱福修 副主席 黃世重
正副主席 馬兆麟 馬兆麟
正副主席 周連和 周連和
正副主席 劉孔梅 劉孔梅
正副主席 朱福修 朱福修
正副主席 黃世重 黃世重
正副主席 馬兆麟 馬兆麟
正副主席 周連和 周連和
正副主席 劉孔梅 劉孔梅